

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Richard Dering (c.1580-1630)  
**Ite amari sospiri**

à quatre voix & continuo



Source :

*Canzonette a quattro voci* -  
Antwerp, Phalèse, 1620.

Ite amari sospiri  
Alla bella cagion del morir mio,  
E dite : Ah troppo di pietade ignuda,  
Rallentate il desio  
Di lungamente conservarvi cruda,.

*Canto II*

I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

*Canto I*

I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

*Alto*

I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

*Basso*

I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

*Basso continuo*

I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

8

A musical score for three voices. The top two voices are in soprano range (G clef) and the bottom voice is in basso continuo range (F clef). The music consists of six measures. The lyrics are in Spanish, repeated in each measure. The vocal parts sing eighth-note patterns, while the basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and eighth-note chords.

o, I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

o, I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

o, I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

o, I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

o, I - te a-ma - ri sos - pi - ri Al-la bel - la ca - gion del mo - rir mi -

16

o, E di - te: Ah trop-po di pie-ta de i - gnu - da, Ral-len - ta -

o, E di - te: Ah trop-po di pie - ta de - i - gnu - da, Ral-len - ta -

o, E di-te: Ah trop - po, e di - te: Ah trop-po di pie - ta-de i-gnu - da, Ra-len - ta - te il de -

o, E di - te; Ah trop-po di pie - ta - - - de i - gnu - da, Ral-len - ta - te il de -

22

A musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and basso continuo. The score consists of five staves. The top three staves represent the vocal parts, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom two staves represent the basso continuo, with a bass clef and a key signature of one sharp. The vocal parts sing in homophony, while the basso continuo provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries. The vocal parts begin with "te il de - si - o" and continue with "Di lun-ga-men-te con-ser-var-vi cru - da," followed by "si - - o" and another iteration of the phrase. The basso continuo entries occur at the end of each line. Measure numbers 22 and 8 are indicated above the staves.

te il de - si - o Di lun-ga-men-te con-ser-var-vi cru - da,  
te il de - si - o Di lun-ga-men-te con-ser-var-vi cru - da, cru - da, di  
si - - o Di lun-ga-men-te con-ser-var-vi cru - da, con-ser-var-vi cru - da, cru -  
si - - o Di lun-ga-men-te con-ser-var - vi cru - - - - da,

7 6 5

27

cru - da,  
di lun-ga-men-te con-ser-var-vi cru - da.  
E di - te: Ah  
lun-ga-men-te cin-ser-var-vi cru - da, con-ser - var-vi cru - da. E di-te: Ah trop-po di pie-

8

da,  
di lun-ga-men-te con-ser-var-vi, con-ser-var-vi cru - da. E di-te Ah trop - po, e  
di lun-ga-men-te con-ser-var-vi cru - da, cru - - - da. E di-te; Ah trop-po di pie-

32

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, and the piano part is in bass clef. The score consists of five staves. The first three staves are for the voice, and the last two are for the piano. The vocal line continues from the previous page, singing "trop - po di pie - ta de i - gnu - - - da, Ral - len - ta - te il de - si - ta de - i - gnu - - - da, Ral - len - ta - te il de - si -". The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords. Measure 8 begins with a forte dynamic, indicated by a large 'Ah' in the vocal line, followed by a continuation of the vocal melody.

trop - po di pie - ta de i - gnu - - - da, Ral - len - ta - te il de - si -  
ta de - i - gnu - - - da, Ral - len - ta - te il de - si -  
di - te: Ah trop - po di pie - ta - de i - gnu - - da, Ra - len - ta - te il de - si - - -  
ta - - - de i - gnu - - - da, Ral - len - ta - te il de - si - - -

37

A musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and basso continuo. The music is in common time, key signature of one sharp. The vocal parts sing in homophony, while the basso continuo provides harmonic support. The vocal parts enter at measure 37, singing the lyrics "Di lun - ga-men-te con-ser-var - vi cru - da," repeated in each of the three staves.

o Di lun - ga-men-te con-ser - var - vi cru - da,

o Di lun - ga-men - te con-ser - var - vi cru - - - da, cru - da, di

8 o Di lun-ga-men-te con - ser - var - vi cru - da, con - ser - va - vi cru - - - da, cru -

o Di lun - ga-men - te con - ser - var - vi cru - - - - da,

41

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano clef, and the piano part is in bass clef. The vocal line consists of three staves of music. The lyrics are: "cru - - - da, di lun - ga - men - te con-ser - var - vi cru - - da.", "lun - ga - men - te cin - ser - var - vi cru - - - da, con - ser - - var - vi cru - - - da.", "da, di lun - ga - men - te con - ser - var - vi, con - ser - var - vi cru - - da.", "di lun - ga - men - te con - ser - var - vi cru - - da, cru - - - - da.", "da". Measure 41 concludes with a fermata over the final note of the third staff.

**Richard Dering (c.1580-1630)**  
**Ite amari sospiri**

à quatre voix & continuo

